

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 3

**AMENDMENT:**

Replace “except as concerns the pension plans referred to in the first paragraph of section 4” in the second paragraph of proposed section 3.1 by “subject to section 6”.

*Adopté*  
*R*

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 4

**AMENDMENT:**

Replace “Sont exclus de l’application du” in the paragraph proposed by paragraph 3 in the French text by “Ne sont pas visés par le”.

*Adopté*  
*(H)*

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 4

**AMENDMENT:**

In paragraph 2, insert “is also” after “The function of the Commission” and insert “is” after “A further function of Retraite Québec”.

*Adopté*  
*CP*

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 8

**AMENDMENT:**

In the second paragraph of proposed section 11:

1. Replace subparagraphs 1 and 2 by:
  - (1) two members representing the Government;
  - (2) three members representing the employees who are members of the pension plans administered by Retraite Québec under section 4, including two representing the employees covered by the Government and Public Employees Retirement Plan, appointed after consultation with the unions and associations referred to in subparagraph 1 of the first paragraph of section 164 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (chapter R-10), and one representing the employees covered by the Pension Plan of Management Personnel, appointed after consultation with the associations referred to in subparagraph 1 of the first paragraph of section 196.3 of the Act respecting the Pension Plan of Management Personnel (chapter R-12.1);
2. Replace “three from the labour sector” in subparagraph 4 by “three who are workers”.

*Adopté*  


Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 16

**AMENDMENT:**

Replace proposed section 33 by:

“33. The board of directors establishes an investment policy committee and a client services committee in addition to the governance and ethics committee, the audit committee and the human resources committee prescribed by section 19 of the Act respecting the governance of state-owned enterprises (chapter G-1.02).

The governance and ethics committee, the human resources committee, the investment policy committee and the client services committee must be chaired by an independent director and may not include the president and chief executive officer. The second paragraph of section 19 of the Act respecting the governance of state-owned enterprises does not apply to those committees.”

Adopté  
R

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 19

**AMENDMENT:**

Replace “40” by “39”.

*Adopté'*  
(2)

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 19.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 19:

**19.1.** Section 40 of the Act is replaced by the following sections:

“**40.** The functions of the client services committee include

- (1) assessing the strategies and general policy directions of Retraite Québec in the area of client services;
- (2) following up on Retraite Québec’s policy directions in that area;
- (3) recommending the approval by the board of directors of the service agreements entered into under section 8; and
- (4) seeing to the adequate implementation of the service agreements.

“**40.1.** The functions of the investment policy committee include

- (1) formulating and submitting to the board of directors a policy for investing the sums deposited with the Caisse de dépôt et placement du Québec under the Act respecting the Québec Pension Plan (chapter R-9);
- (2) making recommendations on the investment policy to the board of directors; and
- (3) reporting to the board of directors on the implementation of the investment policy by the Caisse de dépôt et placement du Québec, the yield of the sums deposited and any other issue concerning the investment policy.”

*Adopté*  
*(H)*

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 34.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 34:

**34.1.** Section 139 of the Act is repealed.

*Adopté*  
*(H)*



Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 37

**AMENDMENT:**

Replace proposed section 11 by:

**“11.** For the purposes of the administration of the Québec Pension Plan, Retraite Québec exercises, in addition to its functions and powers under this Act, those conferred on it by the Act respecting Retraite Québec (chapter C-32.1.2).”

*Adopté'*  
*(M)*

AM 10  
s. 47 (126)

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 47

**AMENDMENT:**

Replace “annual report” in paragraph 1 by “annual statement”.

*Adopté*  
*(R)*

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 53.1

**AMENDMENT:**

Insert after section 53:

**53.1.** Section 246 of the Act is amended by inserting “, the Act respecting Retraite Québec (chapter C-32.1.2)” after the second occurrence of “this Act” in the introductory clause of the first paragraph.

*Adopté*  
*(R)*

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 54.1

**AMENDMENT:**

Insert before section 55:

**54.1.** Section 97 of the Voluntary Retirement Savings Plans Act (chapter R-17.0.1) is amended by inserting “, the Act respecting Retraite Québec (chapter C-32.1.2)” after “this Act” in the introductory clause of the first paragraph.

Adopté  
RP

Bill 58

**An Act to group the Commission  
administrative des régimes de retraite et  
d'assurances and the Régie des rentes  
du Québec**

Section 59

**AMENDMENT:**

Strike out “until the Government decides otherwise under section 139 of that Act”.

*Adopté*  
*(2)*